



5th Sunday of Easter
Quinto domingo de Pascua

May 3, 2026 @ 10:00 am

Church of The Cross

475 West Higgins Road Hoffman Estates, IL 60169, (847) 885-1199

Welcome All ~ Share God's Love ~ Offer Hope
...all in Jesus' Name

Bienvenidos todos ~ Compartan el amor de Dios ~
Ofrezcan esperanza... todo en el nombre de Jesús

CCLI Music Copyrights: #2992287 & CCLI Streaming License: #20364741

WELCOME ALL ~ *Bienvenidos todos*

PRELUDE ~ *Preludio*

“Clair de Lune” by Claude Debussy

Dr. Robert K.

WELCOME ~ *Palabras de Bienvenida*

Rev. Julie Peterson

CHORAL INTROIT

Choir

*CALL TO WORSHIP¹ ~ *Llamado a adorar*

(based on Psalm 31)

Rev. Julie Peterson

Our God refuses to shame us.

God’s justice delivers us.

In You, O Lord, we take refuge.

Our God listens to us.

God rescues us from danger.

**You have redeemed us, O Lord,
faithful God.**

Our God renews our spirits.

God is always faithful.

**Praise God, in whom we seek
shelter and guidance!**

We trust our God.

**Blessed be the LORD, for God has
wondrously shown steadfast love to us.**

Let us worship our Holy God!

Nuestro Dios se niega a avergonzarnos.

La justicia de Dios nos libera.

En Ti, oh Señor, buscamos refugio.

Nuestro Dios nos escucha.

Dios nos rescata del peligro.

Tú nos has redimido, oh Señor, Dios fiel.

Nuestro Dios renueva nuestro espíritu.

Dios es siempre fiel.

**¡Alabado sea Dios, en quien buscamos
refugio y guía!**

Confiamos en nuestro Dios.

**Bendito sea el SEÑOR, porque Dios nos
ha mostrado maravillosamente amor
constante.**

¡Adoremos a nuestro Dios Santo!

*OPENING HYMN ~ *Himno*

“Ancient Words” ~ “Palabras antiguas”

1. Ho - ly — words long pre -
(2.) words of our

served for our walk in this world; They re -
faith hand - ed down to this age, came to —

sound with God's own heart. O. let the an - cient words im -
us through sac - ri - fice; O. heed the faith - ful words of —

part:
Christ: Words of life, words of
Ho - ly words long pre -

hope, give us strength, help us cope; In this
served for our walk in this world: They re -

world sound where - 'er we roam, an - cient
with God's own heart: O, let the

words will guide us home. An - cient
an - cient words im - part.

words, ev - er true, chang - ing me, and chang - ing

you: We have come with o - pen hearts, O let the

1.
an - cient words im - part.

2. Ho - ly

2. *D.S.* 3. Song ending
part. An - cient part. O let the

an - cient words im - part.

Christ, our way, our truth, our life, you have shown us the way, so clearly and fully. You have not simply told us how to live; you have shown us.

But we still don't get it. We do not believe all you have said to us; we do not trust the way you have shown us.

Help us, O God. Forgive us. Open our ears to your truth, open our eyes to your way, and lead us into new life.

Cristo, nuestro camino, nuestra verdad, nuestra vida, nos has mostrado el camino, tan clara y plenamente. No solo nos has dicho cómo vivir, nos lo has mostrado. Pero todavía no lo entendemos.

No creemos todo lo que nos has dicho; no confiamos en el camino que nos has mostrado. Ayúdanos, oh Dios. Perdónanos.

Abre nuestros oídos a tu verdad, abre nuestros ojos a tu camino, y llévanos a una nueva vida.

OUR SILENT CONFESSION ~ *Nuestra confesión silenciosa*

ASSURANCE OF FORGIVENESS ~ *Garantía de perdón*

Rev. Julie Peterson

*SUNG RESPONSE

“Halle, Halle, Hallelujah!”

GTG #591 (*Chorus only*)

Respuesta cantada

“Halle, Halle, ¡Aleluya!”

*PASSING THE PEACE OF CHRIST ~ *Pasando la Paz de Cristo*

*SING

“Jesus Loves Me” ~ *Jesús me ama*

SHARE GOD'S LOVE ~ *Comparte el amor de Dios*

PRAYER OF ILLUMINATION ~ *Oración de Iluminación*

Jim L.

FIRST SCRIPTURE READING

1 Peter 2:2-10

Jim L. / José S.

This is the word of God for the people of God.

Esta es la palabra de Dios para el pueblo de Dios.

Thanks be to God. (Gracias a Dios.)

SECOND SCRIPTURE READING

John 14:1-14

Rev. Julie Peterson / José S.

This is the word of God for the people of God.

Esta es la palabra de Dios para el pueblo de Dios.

Thanks be to God. (Gracias a Dios.)

SERMON “Called Into His Marvelous Light: Living the Way, the Truth, and the Life” Rev. Julie Peterson

OFFER HOPE ...IN JESUS' NAME ~ *Ofrezca esperanza... en el nombre de Jesús*

*HYMN ~ *Himno*

“I Want to Walk as a Child of the Light”

GTG #377

“Quiero caminar como un hijo de la luz”

*AFFIRMATION OF FAITH ~ *Afirmación de Fe*

COTCs Credo ~ Credo de los COTC

Jim L.

We, Church of the Cross (PCUSA), believe in the Holy God, embodied as God the Creator, God our Lord and Savior Jesus Christ, God the Holy Spirit who moves in and through us.

Nosotros, la Iglesia de la Cruz (PCUSA), creemos en el Dios Santo, manifestado como Dios Creador, Dios nuestro Señor y Salvador Jesucristo, y Dios el Espíritu Santo que actúa en nosotros y a través de nosotros.

We believe the fullness of Scripture commands us to model Jesus' message of love, forgiveness, reconciliation, and justice.

We believe in honoring the dignity and full inclusion of all people, especially those marginalized by society, for all are made in the image of the Holy God.

We believe Church of the Cross (PCUSA) has a sacred responsibility to speak and act boldly, to faithfully support, defend, and protect all people, and to oppose any authority, system, or action which denies God-given rights because all people are worthy of love and freedom from persecution.

We believe we are called to use our resources to educate, feed, clothe, shelter, comfort, and pray for those in need.

We believe the Holy God continues to reveal God's self throughout the unfolding of history, and this Credo reflects how we, at this time and in this place, are discerning God's will.

Creemos que la plenitud de las Escrituras nos manda a imitar el mensaje de Jesús de amor, perdón, reconciliación y justicia.

Creemos en honrar la dignidad y la plena inclusión de todas las personas, especialmente de las marginadas por la sociedad, ya que todos estamos hechos a imagen del Dios Santo.

Creemos que la Iglesia de la Cruz (PCUSA) tiene la sagrada responsabilidad de hablar y actuar con valentía, de apoyar, defender y proteger fielmente a todas las personas, y de oponernos a cualquier autoridad, sistema o acción que niegue los derechos otorgados por Dios, porque todas las personas merecen amor y estar libres de persecución.

Creemos que estamos llamados a utilizar nuestros recursos para educar, alimentar, vestir, albergar, consolar y orar por los necesitados. Creemos que el Dios Santo continúa revelándose a lo largo del desarrollo de la historia, y este Credo refleja cómo nosotros, en este tiempo y en este lugar, estamos discerniendo la voluntad de Dios.

PRESENTING OUR TITHES AND OFFERINGS TO GOD

Presentando nuestros Diezmos y Ofrendas a Dios

Jim L.

CHORAL OFFERTORY

COTC Choir

*DOXOLOGY ~ *Doxología*

~ **COMMUNION SUNDAY WORDS** ~

GTG #606

**Praise God, who fills each cup and plate, Whose table's wide and love is great,
From broken bread, may all be fed, And justice rise where fear has spread. Amen.**

Alabado sea Dios, que llena cada copa y plato, cuya mesa es amplia y su amor es grande, que del pan partido todos se alimenten, y que la justicia surja donde se ha extendido el miedo. Amén.

*PRAYER OF DEDICATION ~ *Oración de dedicación*

Jim L.

PRAYERS OF THE PEOPLE AND THE LORD'S PRAYER ~ *Oraciones del Pueblo y el Padrenuestro*

*HYMN OF PREPARATION

"For the Bread Which You Have Broken"

GTG #516

Himno de preparación

"Por el Pan Que Has Partido"

SACRAMENT OF THE LORD'S SUPPER ~ *Sacramento de la Cena del Señor*

INVITATION TO THE LORD'S TABLE ~ *Invitación a la Mesa*

This is our Lord's Table. We do not come to this table trusting in our own

Ésta es la Mesa de nuestro Señor. No venimos a esta mesa confiando en nuestra propia bondad o

goodness or virtue. We come because we yearn for God's love to heal our brokenness; we come trusting God will grant forgiveness.

We come because we are hungry: hungry for meaning; hungry for grace; hungry for God's presence in our lives. We come needing God to fill our hunger. And so we come as Christ's guests; invited to the heavenly feast he has prepared.

We come to remember his love, and so much more. For we gather together to share this feast not in passive remembering of ancient signs or traditions, but in active reflection of the flesh and blood realities which these signs represent.

Lord Jesus, stand among us today as our host. Fill us with your will as we share in the gift of your grace.

virtud. Venimos porque anhelamos que el amor de Dios sane nuestra quebrantada condición; venimos confiando en que Dios nos concederá el perdón.

Venimos porque tenemos hambre: hambre de sentido; hambre de gracia; hambre de la presencia de Dios en nuestras vidas. Venimos necesitando que Dios sacie nuestra hambre. Y así venimos como invitados de Cristo; invitados al banquete celestial que él ha preparado.

Venimos para recordar su amor, y mucho más. Porque nos reunimos para compartir este banquete no en un recuerdo pasivo de signos o tradiciones antiguas, sino en una reflexión activa de las realidades de carne y sangre que estos signos representan.

Señor Jesús, permanece entre nosotros hoy como nuestro anfitrión. Llénanos de tu voluntad mientras compartimos el don de tu gracia.

GREAT PRAYER OF THANKSGIVING¹ ~ *Gran Oración de Acción de Gracias*

May the God of every way be with you.

And also with you.

Lift your hearts to the One who is the Truth for God's own people.

We offer them to the One who warms them with love.

Sing praises to God, who is our Life.

Glad songs are offered to the One who provides shelter for us.

You made a way through chaos, Creating God, the Word echoing on mountaintops and whispering in valleys; the Spirit teaching songs to the stars, and breathing life into those created in your image as your precious children.

You longed to for us to stay close, but we slipped away, covering our ears as you called us to come back home to you. Prophets came to remind us of your love; psalmists sang to us of your longing to cut the net of sin and death and set us free, but we thought we knew best. Then you sent Jesus, so by knowing and believing in him,

Que el Dios de todos los caminos esté contigo.

Y también contigo.

Eleven sus corazones a Aquel que es la Verdad para el pueblo de Dios.

Los ofrecemos a Aquel que los calienta con amor.

Canten alabanzas a Dios, que es nuestra Vida.

Canciones de alegría se ofrecen a Aquel que nos da refugio.

Tú abriste camino en el caos, Dios Creador, la Palabra resonando en las cumbres y susurrando en los valles; el Espíritu enseñando canciones a las estrellas y dando aliento de vida a quienes fueron creados a tu imagen como tus hijos amados.

Anhelabas que permaneciéramos cerca, pero nos alejamos, tapándonos los oídos cuando nos llamabas a regresar a casa contigo. Vinieron profetas para recordarnos tu amor; los salmistas nos cantaron sobre tu deseo de romper la red del pecado y la muerte y liberarnos, pero pensamos que sabíamos más. Entonces enviaste a Jesús, para que al conocerlo y creer

we would know and believe in you. With those who have nothing and with those who give everything away, we lift our voices to you:

Holy, holy, holy are you, God who pulls us to safety. All creation kneels down to worship you. Hosanna in the highest! Blessed is the One who shows us the Truth. Hosanna in the highest!

You shape a safe place for us, Imaginative God, and send your Child, Jesus, to show us the Way. Born a tiny baby as we are, he showed us how to grow into your people. The cornerstone of your kingdom, he empowers us to build a spiritual home for all. Committing his spirit to you, Holy One, he entered the emptiness of death, so we might stand on the solid ground of the resurrected life.

Even as we celebrate the Life which was his, as we claim the Truth all are one with you, we take refuge in the mystery called faith:

Christ died, trusting in God's promises; God raised him from the dead, promising the same for us; Christ will come, fulfilling all the promises of God.

By your mercy, Living God, we are a family, gathered in your love around this Table, where the Spirit sanctifies the bread and cup. You lean over to serve us the bread, enveloping us in your grace so we might go to be your people. You offer to us the cup of hope, which can heal our troubled hearts and strengthen us to serve our world.

And when Jesus, the Way, leads us home to you, when your Life gathers us with our siblings around the Table which is prepared by your Truth, we will join the great cloud of witnesses in singing glad songs of praise to you forever, God in Community, Holy in One. Amen.

en él, te conociéramos y creyéramos en ti. Con quienes no tienen nada y con quienes lo dan todo, elevamos nuestras voces a ti:

Santo, santo, santo eres tú, Dios que nos salva. Toda la creación se arrodilla para adorarte. ¡Hosanna en las alturas! Bendito el que nos muestra la Verdad. ¡Hosanna en las alturas!

Tú formas un lugar seguro para nosotros, Dios Imaginativo, y envías a tu Hijo, Jesús, para mostrarnos el Camino. Nacido como un bebé pequeño como nosotros, nos mostró cómo crecer como tu pueblo. La piedra angular de tu reino, nos da poder para construir un hogar espiritual para todos. Al entregar su espíritu a ti, Santo, entró en el vacío de la muerte, para que podamos estar sobre el suelo firme de la vida resucitada.

Así como celebramos la Vida que fue suya, como reclamamos la Verdad de que todos somos uno contigo, nos refugiamos en el misterio llamado fe:

Cristo murió confiando en las promesas de Dios; Dios lo resucitó de entre los muertos, prometiendo lo mismo para nosotros; Cristo vendrá, cumpliendo todas las promesas de Dios.

Por tu misericordia, Dios Vivo, somos una familia, reunida en tu amor alrededor de esta Mesa, donde el Espíritu santifica el pan y la copa. Te inclinas para servirnos el pan, envolviéndonos en tu gracia para que podamos ir a ser tu pueblo. Nos ofreces la copa de esperanza, que puede sanar nuestros corazones afligidos y fortalecernos para servir a nuestro mundo.

Y cuando Jesús, el Camino, nos lleve a casa contigo, cuando tu Vida nos reúna con nuestros hermanos y hermanas alrededor de la Mesa que está preparada por tu Verdad, nos uniremos a la gran nube de testigos cantando alegres canciones de alabanza para ti por siempre, Dios en Comunidad, Santo en Uno. Amén.

THE WORDS OF INSTITUTION ~ *Las palabras de la institución*

La noche en que fue traicionado, nuestro Señor tomó pan, lo bendijo, lo partió y se lo dio a sus discípulos diciendo: “Tomen, coman. Este es mi cuerpo entregado por ti. Cuando comáis de esto, hacedlo en memoria de mí”. De la misma manera tomó la copa diciendo: “Esta copa es el nuevo pacto sellado en mi sangre, derramado por ustedes para perdón de los pecados. Cuando bebáis de él, hacedlo en memoria de mí”. Cada vez que comemos este pan y bebemos esta copa, proclamamos la muerte salvadora del Señor resucitado, hasta el día de su regreso. Y hasta ese día, seguiremos reuniéndonos en santuarios, cocinas, salas de estar y parques para celebrar la gracia del profundo amor de Dios por nosotros. Amados Hijos de Dios, esta es la fiesta gozosa del pueblo de Dios. Reunámonos y compartamos esta fiesta que nuestro Señor ha preparado.

COMMUNING TOGETHER ~ *Comunión juntos*

*We celebrate Holy Communion by intinction. All who believe in Jesus the Christ are invited to come forward to receive the elements. **The bread is gluten free.** If you prefer to use prepacked cups, they are available in the narthex. And, please come forward with the others for your blessing.*

*Celebramos la Sagrada Comunión por intincción. Todos los que creen en Jesús el Cristo están invitados a pasar al frente para recibir los elementos. **El pan no contiene gluten.** Si prefiere utilizar vasos preenvasados, están disponibles en el nártex. Y, por favor, acérquense con los demás para recibir su bendición.*

PRAYER AFTER COMMUNION¹ ~ *Oración después de la Comunión*

Holy One, you have blessed us with the One who is the Way. May your blessing continue with us in the days to come. Please guide our feet wherever we may go.

You have blessed us in Jesus the Christ, who is our Life. May he lead us by the hand to those who are our sisters and brothers in need.

We are blessed by your Holy Spirit of Truth who guides our way. May we journey with the Spirit in your way, which is everlasting. Amen.

Santo, nos has bendecido con Aquel que es el Camino. Que tu bendición continúe con nosotros en los días venideros. Por favor, guía nuestros pasos dondequiera que vayamos.

Nos has bendecido en Jesús el Cristo, quien es nuestra Vida. Que él nos lleve de la mano hacia aquellos que son nuestros hermanos y hermanas necesitados.

Somos bendecidos por tu Espíritu Santo de Verdad que guía nuestro camino. Que caminemos con el Espíritu en tu camino, que es eterno. Amén.

*CLOSING HYMN ~ *Himno* “How Great Thou Art” ~ “Cuán Grande Eres Tú” GTG #625

*BENEDICTION ~ *Bendición*

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo sean con ustedes. Es con los que amas, y es con los que nadie ama. Salgamos al mundo y compartamos el amor de Dios. Amén y amén.

*CHORAL BENEDICTION COTC Choir

POSTLUDE “Day of Delight and Beaty Unbounded” setting by Brenda Portman Dr. Robert K.

¹Presbyterian Outlook©, 2026 Liturgy written by Jimmy Hoke and provided for free distribution.

²Call to Worship 59.1 © 2026 Office of Theology and Worship Presbyterian Church (U.S.A.)

PRAYER

requests



Addie (Donna/Ron's friend)
Emmalyn (great-niece of Laurie U)
Linda A (sister of Judy M)
Beth B (Stu R's sister)
Becky B (Cathy W's sister-in-law)
Mike B (Cathy W's brother-in-law)
Mary Ann B & her daughter Lisa C
Rick B (friend of John H)
Robert B (Jim B's father)
Brenden (family of Laura D's co-worker)
Christian (grandnephew of Jane/Dave)
Dan C (neighbor of John & Cheryl)
Derek (Charlie/Nancy's nephew in Bahrain)
Elise (Family friend of Laura D)
Patrick C (Stu/Marie's son-in-law)
Patti C (Karen's friend)
Sabina C (Adelaide's sister-in-law)
Chuck/Renee (Laura's brother/wife)
Linda D (Jim/Sue's relative)
Betty F (Chris L's mother)
Belinda F (friend of Sue/Jim L)
Gary F
Karen F & her daughter Lisa M
Nick F (Mike/Chris' extended family member)
Marilyn (Stu T's sister)
Adelaide, Baaba C, & Naana G
Miranda G (Sue Li's friend)
Harriet (kin of John/Cheryl)
Jennifer, Matt & family (friends-John/Cheryl)
Jessica (niece of Nancy/Charlie)
Ken H (Cathy W's brother-in-law)
Jones (Donna's 2 yr friend)
Art K (Charlie's brother)
Charlie K
Mike L

Sheila L (Donna's family member)
Judy McC
Fay M
Crisann M (friend of Mike/Chris L)
Don M (Hank/Glenna's son)
Hank/Glenna M
Steve M
Terry M
Eric N (Jeff/Julie's nephew)
Marcia O (Karen's friend)
Priscilla (José's friend)
Lamar R (John/Cheryl's friend)
Ray (Laura's friend's brother)
Ellen R (former member)
George R / Marie R
Tom R (Sue Li's brother)
Rudy (Elizabeth/José son)
Doris S (Cathy W's mom)
Joe S (José son)
Martha S (John/Cheryl's friend)
Shannon (Laura's niece)
Laurie U
Carol W (Karen's friend)
Valerie (Jose's granddaughter)
Joyce V (friend of Mike/Chris' daughter Jen)
Caregivers
Our country, people devastated by terrorism,
war, natural disasters, and fires
For children in war zones
Students/Teachers/Schools
For the protection of all in danger, so they may
have food, shelter, health, and recovery
Families who grieve
✠ Maria Barboza (Elizabeth M's mother)
✠ June Cameron (Marilyn B's mother)



ANNOUNCEMENTS & UPCOMING EVENTS

Sunday, May 3

10 am ~ Worship Service with Rev Julie Peterson
11:00 am ~ Coffee Hour
11:45 am ~ Adult Sunday Class
11:30 am ~ Lilies Clothes Closet

*Pastor Julie will be on Education Leave from May 4 to May 9.
 Please call any elder or deacon if you have emergency pastoral care needs.*

Tuesday, May 5

11 am ~ Lilies Clothes Closet
11 am ~ Zoom Gathering
6:30 pm ~ Deacons Meeting

Wednesday, May 6

NO noon Lunch with Pastor Julie
7 pm ~ Book Club

Thursday, May 7

4 – 6 pm ~ Lilies Clothes Closet

Sunday, May 10

Mother's Day
10 am ~ Worship Service with Rev Julie Peterson
11:00 am ~ Coffee Hour
11:45 am ~ Adult Sunday Class

	May 3	May 10	May 17	May 24	May 31
	Communion	Mother's Day		Pentecost	Trinity Sunday
Worship Reader [4]	JimL	Jim B	Judie T		
Disciple on Duty [5]	Jim V				
Usher [6]					
Counter [7]					
Greeter [8]	Terri		Terri		Terri
Communion Set Up	Judie T		n/a		n/a
Flowers for Worship [1]					
- Dedication (memory/honor/celebration)					
Coffee Hour Coordinator	Ann M	Men's Bible Study	Nancy K	Choir	Chris L
- Food Contributors [12]	Cake Cheese & ...	free will Keppel			Regular Susan B
Select item from list and then enter your name to the right					
Also add your name to the sign up sheet in the lounge!!					
Sound [13]	Jim	Jim			
Streaming [2]	Cathy	Stu			
Spanish Reader [14]	José		José		José

Thursday Coffee & Conversation

This is a relaxed time to gather with Pastor Julie over coffee to share conversation and enjoy each other's company. These gatherings will be held at COTC about twice a month on Thursdays at 10 am. Next meeting – May 21

Tuesday Zoom Gathering

Join us via Zoom on Tuesdays at 11 am. Contact Pastor Julie for the Zoom access

Wednesday Bible Study Lunch

Join us via Zoom every Wednesday at 12 noon for bible study. We discuss scripture passages for our upcoming worship service. Contact Pastor Julie for the Zoom access information.

Wednesday Book Club

Meetings are once a month on Wednesdays at 7 pm. Contact Judie T. for the Zoom access details. Schedule:

May 6 - The Correspondent by Virginia Evans

June 17 - Theo of Golden by Allen Levi

July 29 - Atmosphere by Taylor Jenkins Reid

August 26 - Grandma Gatewood's Walk by Ben Montgomery

Wednesday Men's Bible Study

The group meets Wednesdays at 7 pm. Contact Stu Rutter for more details.

Adult Sunday School

The group meets on Sundays at 11:45 am. Everyone is invited to join in the study in the Gathering Place.

Donate to Food Pantry

Please bring items for the Schaumburg Food Pantry to Church of the Cross on the 1st Sunday of each month.

Tuesday ESL Classes

ESL (English as Second Language) Classes are held every Tuesday at 12 noon in the basement library. This is during regular Tuesday Clothes Closet Hours.

Sunday Coffee Hour Sign Up

Thank you to everyone who has been supporting coffee hour! Please sign up to donate items in the coming weeks, and also to host coffee hour.

Community Clothes Closet

Items needed:

- Seasonally Appropriate Clothing
- Toiletries
- New Socks and Underwear
- English and Spanish Children's Books

Other Announcements

- **Saturday, May 9** – Volunteer Day. Please sign up with Charlie K.

Contact Us...

Office email – office@cotc-pcusa.org
Pastor email – pastor@cotc-pcusa.org
Website - www.churchofthecross.online